

GERÇEKLER DEĞİŞTİRİLEMEZ

Yazan: Dr. Aho Sevinç (Hadodo)

"Şerefli tarihimizden, değerli kültürümüzden ve resulî imanımızdan doğan isimimiz SÜRYANİ HALKI, SÜRYANİ KİLİSESİ ve SÜRYANİ DİLİ'dir." Bu gerçek, tarihi ve dini belgelerle sabittir. Avrupa'da kendilerine Asuri diyenler, bu gerçeği değiştirmek ve Süryani İsmi'ni her yerde Asuri olarak kullanmak hasretindedir. Bu gayelerine ulaşmak için değişik yollara başvuruyorlar. Önceleri Süryani Kilisemize (Asuri Ortodoks Kilisesi) ve Süryani Halkımıza da (Asuri Halkı) demeyi denediler. Şerefli tarihimize ve Süryani isimimize sadık halkımız ile tarafsız bilim adamlarının şiddetli tepkisine uğradılar. Dolayısıyla denedikleri ilk köprüden geçemediler. Şimdi başka köprüler denemek istiyorlar. Halkımız, kilisemiz ve dilimiz için Süryani ismini inkâr edemiyorlar. Fakat Süryani Halkı veya Süryani Dilinden söz ederken, Süryani kelimesiyle birlikte parantez içinde (Asuri) kelimesini de yazıyorlar. Böylelikle Süryani isminin, aynı zamanda sanki Asuri demek olduğu gibi bir tesir bırakmak istiyorlar. Diğer kiliselerin ve ilim adamlarının ARAMİCE olduğunu bildikleri anadilimiz Süryanice'ye, onlar (Asuri Dili) demekte inat ediyorlar. İsmimizin SÜRYANİ HALKI, SÜRYANİ KİLİSESİ ve SÜRYANİ DİLİ olduğunu biliyorlar. Lâkin inatlarından veya başka sebeplerden gerçekleri kabul edemiyorlar. Süryani oldukları halde kendilerine Asuri diyenlerin, asıllarını inkâr etmeleri yani içinden çıktıkları yumurtayı beşermeyip değiştirmek istemeleri çok acıdır.

Yalnız kendi bilginlerimiz değil, bütün ilim adamları temiz Süryani ismimizi ve şerefli tarihimizi kabul ederek saygı duyuyorlar. Yirminci asır bilginlerimizden, tanınmış dil ve tarih öğretmenleri, büyük Süryani milliyetçileri rahmetli patriğimiz 1. Efrem ile rahmetli metropolitimiz Hanna Dolapönü aslımızın Arami olduğunu söylüyorlar ve ispatlıyorlar. Asıllarını inkâr eden sahte Asuriler, gerçekleri kabul etmedikleri gibi üstelik bu tanınmış bilginlerimize iftirada bulunuyorlar. Rahmetli Metropolitimiz Mor Filoksinos Hanna Dolapönü hayatta iken, ona dil uzatmaya cesaret edemediler. Daima ve haklı olarak "Tanınmış SÜRYANİ bilgini, ARAMİ lisanı yazarı Mor Filoksinos Yuhanun Dolapönü, bütün zorluklara rağmen SÜRYANİLİK için yazıyor." gibi övmekten geri kalmadılar. Fakat bu geçici hayattan intikalinden sonra ona (Asuridir) demek iftirasında bulundular. Aşağıdaki fotokopiler, birçoğumuzun yakından tanıdığı rahmetli Metropolitimiz Hanna Dolapönü'nün Aramiliğini ve Arami sevgisini



SÜRYANİ-ORTODOKS METROPOLİTİ MOR FİLOKSİNOS H.DOLAPÖNÜ
1885 - 1969

gösteriyor. Görecek gözleri olanlar okusunlar ve işitecek kulakları olanlar duysunlar.

L. FOTOKOPI

**SÜRYANİ KADİM
METROPOLİTLİĞİ**

(Rahmetli M.H.Dolapönü'nün elyazısı)

8 / 12 / 1965

Tlf. 39 - P.K. No. 6

Mardin

Sa 3.91

الحمد لله الذي هدانا لهذا
ما كنا لنهتدي لولا ان هدانا الله
والله اعلم بالصواب
في امارة حلب
التي هي من بلاد سوريا
التي هي من بلاد العرب
التي هي من بلاد المسلمين
التي هي من بلاد النصارى
التي هي من بلاد الروم
التي هي من بلاد الفرنج
التي هي من بلاد اللاتين
التي هي من بلاد الصليبيين
التي هي من بلاد الكفار
التي هي من بلاد المشركين
التي هي من بلاد الجاهليين
التي هي من بلاد النصارى
التي هي من بلاد الروم
التي هي من بلاد الفرنج
التي هي من بلاد اللاتين
التي هي من بلاد الصليبيين
التي هي من بلاد الكفار
التي هي من بلاد المشركين
التي هي من بلاد الجاهليين

1. FOTOKOPI, Rahmetli M.H.Dolapönü'nün kendi ELYAZISI olan bir mektubudur. 6.12.1965 tarihinde yazılmıştır. Bu mektubunun ilk paragrafında diyor ki: "... Şimdi DEBRÛLE EDİRE (Seçilmiş Cevherler) kitabının basılmasına gayret ediyorum. Bu kitap, bugüne kadarki öğretmenlerimizin (bilginlerimizin) tarihidir. Güzel basılması için Kamışlı'ya gönderdim. İnşallah basılması bitince sana gönderirim ki, Süryani Dili'nde ilerliyesin ve ARAMİ bilginlerimizin tarihi hakkında tam bilgiye sahip olasın."

2. FOTOKOPI

ܘܠܟܘܢ ܕܥܘܠܡܐ ܕܡܪܝܢܐ

ܘܠܟܘܢ ܕܥܘܠܡܐ ܕܡܪܝܢܐ

ܕܥܘܠܡܐ ܕܡܪܝܢܐ

ܘܠܟܘܢ ܕܥܘܠܡܐ ܕܡܪܝܢܐ
ܘܠܟܘܢ ܕܥܘܠܡܐ ܕܡܪܝܢܐ
ܘܠܟܘܢ ܕܥܘܠܡܐ ܕܡܪܝܢܐ
ܘܠܟܘܢ ܕܥܘܠܡܐ ܕܡܪܝܢܐ
ܘܠܟܘܢ ܕܥܘܠܡܐ ܕܡܪܝܢܐ
ܘܠܟܘܢ ܕܥܘܠܡܐ ܕܡܪܝܢܐ

ܘܠܟܘܢ ܕܥܘܠܡܐ ܕܡܪܝܢܐ

ܘܠܟܘܢ

ܘܠܟܘܢ ܕܥܘܠܡܐ ܕܡܪܝܢܐ

DEBRÛLE EDİRE (Seçilmiş Cevherler) Kitabı'nın Süryanice tercümesi önsözünü, rahmetli metropolitimiz H.Dolapönü şöyle bitiriyor: "... Tamamlanmasında (kitabın) yardımcı olan Allah'a şükürler olsun. Tercümesinde ve basılmasında yardımcıları dokunanlara teşekkür ederim. Bunu (kitabı), mutlu yazarının aziz ruhuna ve ARAMİLİĞİ sevenlere ithaf ediyorum."

1.Kasım 1965

Filoksinos Yuhanun, Mardin

NOT. Kitabın yazarı, rahmetli patriğimiz Mor İgnatios 3.Efrem'dir. Dünyaca saygı duyulan ilmi ile tanınmış olup ona DOĞU YILDIZI da denilir.

SÜRYANI MUSİKİSİNDEN

ÖN SÖZ

ÇİÇEK DEMETİ

MARDİN

HİKMET BASİMEVİ

1949

Musikinin tatlılığını her zevk sahibi duyar; ve medeniyette ileri gittikçe bu zevkin de ileri gideceği şüphesizdir. Dede - rimiz Aramilerin, medeniyet - çe ileri gittikleri gibi musi - kide de ileri gittiklerine, yer altından çıkarılan, Milattan ön - ce ki devirden tuğlalar üzerine kazılmış manzum şiirleri ve te - rennümleri şahittirler.

Eski musikicilerden çokları - nın adları ğayıp oldu ise de, bazılarının adlarını tarih bize saklamıştır; Bunlardan milattan önce Arami filozof Vefa, ve Milattan sonra Nusaybinli Ef - ram, Urfalı İshak ve Kurilla, Yakup, Kinnesrinli Rabula, ve

2

8

Eftuniya oğlu, Suruclu Yakup, Balışlı Balay, Kişirli Bardakçı Şem'un, Malatyalı Sabuncuoğlu Sait, Diyarbakırlı İshak, Far - kinli Maruse, Tekritli Andıra - vos ve Antun, Raban gi!, Dı - mişklı Kuzma ve Yuhanna, Ba - iltenli ceverci, Ferzemenli Yu - hanna, Sebirinli Eşâya, Madenli Barsavm, Hidilli Behnam, Ka - luklu Musa, Baminimli Şem'un ve diğerleri

Süryanilerin ibâdet farzları - nın çoğu manzum şekilde mu - sikidir. Ve bini mütecaviz ma - kamları vardır. Bu Süryani ma - kamları bir yıl boyunca ders ve tetkik eden bir Venedikli son - nunda bunu söylemiştir: "Bazı - ları, bu asırda musiki fenninin ileri gittiği iddiasındadırlar; Halbuki iddiaları hakikattan u - zaktır; Musiki fenni sourakilerin değil evvelkilerindir."

1, 3, 5, 7, 19, 20, 21, 34, 35, 36 38, 39, 50, 52, 55, 61, 64, 81 Sa - yıları altındaki terennümleri Kilisenin farz kitaplarından 15 terennümü Bağdat Süryani Pis - koposumuz Acuz oğlu Mar Le - azarın Meyrun hakkındaki ka - sidesinden; 60 sayıdaki terennü - mü Tekritli Antun Returun ese - rinden ve diğerlerini de muh - telif eserlerden tercüme edip naklettim.

Sözün özü: Bu terennüm - leri Süryani musikisinden bir nümüne gibi Türk dilile oku - yacaklara sunuyorum. Kültürlü dostlardan begenilecek bir hiz - met gibi telakki etmelerini ve kusurlara rast geldiklerinde beni uyandırmalarını beklerim. Taki ikinci yayımda bu küçük eserim daha mükemmel bir su - rette görülsün.

Süryani Kadim Me'ropoliti
HANNA DOLAPÇU

3. FOTOKOPİ, 1949 yılında basılan ÇİÇEK DEMETİ adlı terennümler kitabı önsözünün bir kısmıdır. Rahmetli Metropolitimiz H.Dolapönü, dedelerimizin ARAMİLER olduğunu yazıyor. M.Ö. ve M.S. ki bazı Arami müzisyenlerinin isimlerini veriyor.

Gerçekler asla değiştirilemez. Gerçekler geçici olarak gizlenir veya inkâr edilirse dahi ergeç ortaya çıkarlar. Rahmetli Metropolitimiz Mor Filoksinos Hanna Dolapönü'ye iftira edenlere bu ispatlar yeterlidir. İnadı bırakalım ve gerçekleri kabul edelim. Arami aslımızla ve Süryani ismimizle övülmeliyiz. Asıllarını inkâra kalkışan ve zamana göre yeni modalara uyan kardeşlerimize yanlış yoldan dönmelerini öneriyoruz. Kutsal İncil'imizde yoldan çıkan oğul örneği veriliyor: Babasından aldığı hissesini boşuna harcadıktan sonra tam pişmanlıkla eve dönünce, babası onu sevinçle karşıladı ve besili hayvanlar keserek büyük ziyafetler verdi. Aldatılan Süryani kardeşlerimiz de temiz yüreklerle ve iyi niyetle yuvaya dönerlerse, Süryani Ailesinin içinde yerlerini bulacaklardır. Tıpkı babasının evine dönen oğul gibi...

Avrupa'daki cemaatımızın çoğunluğu 'Tur'Abdinden, bir kısmı da Ortadoğu'nun diğer bölgelerinden geldi. Babaları ve dedeleri Tur'Abdinli olup da başka yerlerden gelenler de Tur'Abdinli sayılırlar. Aynı halkın çocukları ve aynı bölgenin insanlarıyız. Buna rağmen bazı adetlerimiz ve alışkanlıklarımız değişti. Yabancı olduğu Avrupa'da hemen herkesin hataları olmuştur. Zaten kusursuz insan yoktur. Toplum içindeki inat ve kıskançlık, vücuda giren hastalıklar gibidir. Hastalık iyileşmezse ölüme götürür. Halkımızın, kilisemizin, anadilimizin ve kültürümüzün sevgisi uğruna geçmişteki hataları unutmaliyiz. Yeni bir başlangıç ve ümitli bir gelecek için elele vermeliyiz. Büyük hizmetler, büyük fedakârlıklar gerektirir. Bundan dolayı herkesten, mümkün olan maddi ve manevi her fedakârlık bekleniyor.